

## Les pronoms personnels الضمائر الشخصية

تنقسم الضمائر الشخصية إلى قسمين :-

**1 - ضمائر الفاعل :** وهي ( je - tu - il - elle - nous - vous - ils - elles - on )

EX: Ali rencontre son ami au stade. ? Il rencontre son ami au stade.

EX: Sami et moi allons au lycée. ? Nous allons au lycée.

**2 - ضمائر المفعول :** وهي موضوع دراستنا في هذا الدرس و المفعول كما نعلم ينقسم إلى

نوعين :-

\*\* مفعول مباشر ◀ الذي لا يسبقه حرف جر.

\*\* مفعول غير مباشر ◀ الذي يسبقه حرف جر.

### أولاً : المفعول المباشر

مفعول مباشر ( نكرة ) و يكون مسبق بـ		مفعول مباشر ( معرف ) و يكون مسبق بـ	
Un / une / des	أداة نكرة	le / la / l' / les	أداة معرفة
du / de la / de l' / des	أداة تجزئة	ce / cet / cette / ces	صفة إشارة
1 / 2 / 3 / .....	عدد	mon / ton / son / .....	صفة ملكية
beaucoup de / peu de	ظرف كمية	Ali / Mona / .....	يكون اسم علم

أ - الضمائر التي تحل محل المفعول المباشر المعرف :-

يحل محل مفعول مباشر معرف مفرد مذكر ( le ) ?

EX: Je vois Hani.

? Je le vois.

EX: Samir regarde le film.

? Samir le regarde.

يحل محل مفعول مباشر معرف مفرد مؤنث ( la ) ?

EX: Je rencontrerai Hoda au club.

? Je la rencontrerai au club.

EX: Samira conduit cette voiture.

? Samira la conduit.

يحل محل مفعول مباشر مفرد بنوعيه ( مذكر / مؤنث ) أمام فعل يبدأ بحرف متحرك ( l' ) ?

EX: La mère aime sa fille.

? La mère l' aime.

EX: J'envoie ce colis à Rome.

? Je l' envoie à Rome.

يحل محل مفعول مباشر جمع بنوعيه ( مذكر / مؤنث ) ( les ) ?

EX: J'apprends les langues étrangères.

? Je les apprends.

EX: Le professeur corrige les cahiers des élèves. ? Le professeur les corrige.

### Attention

الضمائر ( le / la / l' / les ) كلها تحل محل اسم غائب أما ضمائر المتكلم المباشر فهي ( me / nous ) و ضمائر المخاطب المباشر هي ( te / vous ) .

EX: Le professeur me punira.

EX: Le père nous conduira au jardin.

EX: Je te verrai demain au club.

EX: Je vous invite à mon anniversaire.

## مكان الضمير الشخصي

- 1 - إذا كان بالجملة فعل واحد مصرف مثل ( المضارع / المستقبل البسيط ) يكتب الضمير قبل الفعل مباشرة.  
EX: Je fais le devoir.       Je le fais.  
EX: Je ferai le devoir.       Je le ferai.
- 2 - إذا كان بالجملة فعلين أحدهما مصرف و الآخر في المصدر مثل ( المستقبل القريب ) يكتب الضمير قبل المصدر.  
EX: Je vais faire le devoir.       Je vais le faire.
- 3 - إذا كان بالجملة فعلين مصرفين مثل ( الماضي المركب ) يكتب الضمير قبل الفعل المساعد ( الأول المصرف ).  
EX: J'ai fait le devoir.       Je l'ai fait.
- 4 - إذا كانت الجملة أمرية مثبتة يكتب الضمير بعد الفعل و نضع بين الفعل و الضمير ( - ).  
EX: Fais le devoir.       Fais - le.
- 5 - إذا كانت الجملة أمرية منفية يكتب الضمير قبل الفعل و ( الضمير + الفعل ) بين طرفي النفي.  
EX: Ne fais pas le devoir.       Ne le fais pas.

## ملاحظة هامة جداً

\*\*إذا سبق ضمير مفعول مباشر معرف اسم مفعول مصرف مع المساعد ( avoir ) فإنه يتبع المفعول في العدد و النوع.

بمعنى أنه يأخذ تبعية اسم المفعول مع المساعد ( avoir ) و التبعية تكون حسب الاسم الذي يعود عليه الضمير.

ملحوظة هامة | تبعية + اسم مفعول + الفعل المساعد avoir + ضمير مفعول مباشر معرف + فاعل

- EX: J'ai fait le devoir.       Je l'ai fait  
EX: J'ai écrit la lettre.       Je l'ai écrite.  
EX: J'ai corrigé les cahiers.       Je les ai corrigés.  
EX: J'ai offert ces fleurs.       Je les ai offertes.

\*\*\*\*\*

## المفعول المباشر النكرة

- ب - الضمير الذي يحل محل المفعول المباشر النكرة هو ضمير واحد فقط ( en ) مفرد ( بنوعيه ) و جمع ( بنوعيه ).
- EX 1: As - tu un stylo ?  
 oui, j'en ai un.       Non, je n'en ai pas.
- EX 2: Samia a des frères ?  
 Oui, Samia en a.       Non, Samia n'en a pas.
- EX 3: Est - ce que tu manges des fruits ?  
 Oui, j'en mange.       Non, je n'en mange pas.
- EX 4: J'ai 3 frères, et toi ?  
 Moi aussi, j'en ai 3.       Moi, je n'en ai pas.
- EX 5: Est - ce que tu as beaucoup d'argent ?  
 Oui, j'en ai beaucoup.       Non, je n'en ai pas.
- EX 6: Mange de la viande !  
 Manges - en !       N'en mange pas !
- EX 7: Quand est - ce que ton père est venu de Paris ?  
 Il en est venu hier.



**\*\* ملاحظات على الضمير ( en )**

- 1 - أداتي النكرة ( un / une ) تكتبان مع الضمير ( en ) في الجملة المثبتة و تحذفان في الجملة المنفية ( مثال 1 ).
- 2 - أداة النكرة ( des ) تحذف سواء في الإثبات أو في النفي ( مثال 2 ).
- 3 - أدوات التجزئة كلها تحذف في الإثبات و النفي. ( مثال 3 ).
- 4 - العدد يكتب في الإثبات و يحذف في النفي ( مثال 4 ).
- 5 - ظرف الكمية فقط بدون ( de ) يكتب في الإثبات و يحذف في النفي ( مثال 5 ).
- 6 - في الجملة الأمرية المثبتة يعاد كتابة حرف ( s ) المحذوف مع الضمير ( tu ) و لا يكتب عند النفي ( مثال 6 ).
- 7 - اسم المكان المسبوق بحرف الجر ( de ) يأخذ الضمير الشخصي ( en ) ( مثال 7 ).

**ثانياً : المفعول غير المباشر**

\*\* غير عاقل

\*\* عاقل

ينقسم المفعول غير المباشر إلى نوعين

\*\*\*\*\*

**أ - المفعول غير المباشر العاقل**

مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر يحذف	مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر لا يحذف
حروف الجر التي لا تحذف	حروف الجر التي تحذف
Chez / par / avec / pour / de / devant / ....	à / au / à la / à l' / aux

**\*\* الضمائر التي تحل محل المفعول غير المباشر العاقل المسبوق بحرف جر يحذف :-**

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر يحذف مفرد بنوعيه ( مذكر / مؤنث ) ( **lui** )  
 EX: Je téléphone à mon père. Je **lui** téléphone.  
 EX: Sohir écrit à sa mère. Sohir **lui** écrit.

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر يحذف جمع بنوعيه ( مذكر / مؤنث ) ( **leur** )  
 EX: Le professeur demande aux élèves de se lever.  
 Le professeur **leur** demande de se lever.  
 EX: Malak a offert des fleurs à ses parents.  
 Malak **leur** a offert des fleurs.

**Attention**

الضميران ( lui / leur ) كليهما يحل محل اسم غائب أما ضمائر المتكلم غير المباشر العاقل المسبوق بحرف جر يحذف فهي ( me / nous ) و ضمائر المخاطب هي ( te / vous ) .

EX: Le professeur **me** donnera le bulletin scolaire demain.EX: Le père **nous** a offert des cadeaux à l'occasion de notre succès.EX: Je **te** téléphonerai demain à 20h.EX: Je **vous** dis une bonne nouvelle.**\*\* الضمائر التي تحل محل المفعول غير المباشر العاقل المسبوق بحرف جر لا يحذف :-**

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر لا يحذف مفرد مذكر ( **lui** )  
 EX: Noha va chez son oncle. Noha va chez **lui**.

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر لا يحذف مفرد مؤنث ( elle ) ؟

EX: Nermin va au cinéma avec Malak.      ؟ Nermin va au cinéma avec elle.

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر لا يحذف جمع مذكر ( eux ) ؟

EX: Ce cadeau est pour mes grands parents.      ؟ Ce cadeau est pour eux.

يحل محل مفعول غير مباشر عاقل مسبوق بحرف جر لا يحذف جمع مؤنث ( elles ) ؟

EX: Je sors avec mes sœurs.      ؟ Je sors avec elles.

### Attention

الضمائر ( lui / elle / eux / elles ) كلها تحل محل اسم غائب أما ضمائر المتكلم غير المباشر العاقل المسبوق بحرف جر لا يحذف فهي ( moi / nous ) و ضمائر المخاطب هي ( toi / vous ) .

EX: Tu viens avec moi ?

EX: Tu sera content avec nous.

EX: Prends ton frère avec toi.

EX: Prenez vos sandwichs avec vous.

### ب - المفعول غير المباشر غير العاقل

و هو إما أن يكون ( اسم مكان ) أو ( اسم معنوي )  
و يحل محله ضمير واحد فقط للمفرد ( بنوعيه ) و للجمع ( بنوعيه ) و هو الضمير ( y ) .

EX1 : Mon père travaille à Paris.      ؟ Mon père y travaille.

EX2 : Je réponds aux questions.      ؟ J'y réponds.

EX3 : Va au lycée !

؟ vas - y !

؟ N'y va pas !

EX4 : Iras - tu au club ?

؟ Oui, j'irai.

؟ Non, je n'irai pas.

EX5 : Il y a des élèves en classe ?

؟ Oui, il y a des élèves.

؟ Non, il n'y a pas d'élèves.

### ملاحظات على الضمير ( y )

1 - في الجملة الأمرية المثبتة يعاد كتابة حرف ( s ) المحذوف مع الضمير ( tu ) و لا يكتب عند النفي ( مثال 3 ) .

2 - لا يستخدم الضمير ( y ) في حالتين اثنتين

\*\* مع فعل ( aller ) في زمن المستقبل البسيط ( مثال 4 ) .

\*\* مع التعبير ( il y a ) ( مثال 5 ) .

\*\*\*\*\*

### حالة خاصة

#### الأفعال

Penser à يفكر في

tenir à يتمسك بـ

faire attention à ينتبه لـ

s'intéresser à يهتم بـ      s'adresser à يخاطب      se présenter à يتقدم لـ      être à يكون لـ

الأصل فيها أن حرف الجر ( à ) حرف جر يحذف أما إذا جاء بعدها اسم عاقل فلا يحذف حرف الجر و يأتي الضمير

الشخصي بعده و نستخدم الضمائر ( lui / elle / eux / elles ) .

EX: Adel s'intéresse à sa petite sœur.      ؟ Adel s'intéresse à elle.

EX: La femme tient à son mari.      ؟ La femme tient à lui.

\*\*\*\*\*

\*

## و أخيراً : ترتيب الضمائر الشخصية

إذا جاء بالجملة مفعولين و أردنا استبدال المفعولين بالضمائر الشخصية فلا بد من إتباع الترتيب التالي :-

1	2	3	4	5	6	
je tu il elle	nous vous ils elles	me te nous vous	le la l' les	lui leur	y	en

EX: Le professeur explique la leçon aux élèves.    ❓ Il la leur explique.

EX: Je regarde le film au cinéma.    ❓ Je le y regarde.

EX: J'offrirai un cadeau à ma mère.    ❓ Je lui en offrirai un.

EX: J'ai donné ma gomme à Ali.    ❓ Je la lui ai donnée.

EX: Je vais écrire une lettre à mes parents.    ❓ Je vais leur en écrire une.

EX: Donne - moi de l'orange.    ❓ Donne m' en.

## Les pronoms Personnels

ضمائر المفعول					
المفعول غير المباشر			المفعول المباشر		
غير عاقل	عاقل		نكرة	معرف	
	مسبوق بحرف جر لا يحذف	مسبوق بحرف جر يحذف	مسبوق بما يلي :	مسبوق بما يلي :	
يدل على 1 - مكان 2 - اسم معنوي	par - pour de - chez .....	à - au - à la à l' - aux	* أداة نكرة	* أداة معرفة	
			* أداة تجزئة	* صفة إشارة	
الضمير المستخدم	الضمائر المستخدمة	الضمائر المستخدمة	* ظرف كمية	* صفة ملكية	
y	Lui / elle / eux / elles	Lui - leur	* عدد	* يكون اسم علم	

الضمائر المستخدمة	
Le - la - l' - les	
ملحوظة هامة : عند استخدام ضمير مفعول مباشر معرف في زمن الماضي المركب يراعى إضافة تسمية اسم المفعول مع المساعد avoir و تكون حسب الاسم الذي يعود عليه الضمير.	
ضمائر المتكلم	
me - nous	
ضمائر المخاطب	
te - vous	

  

الضمير المستخدم	ملحوظة هامة
en	ملحوظة هامة
<b>ملاحظات هامة</b>	
1 – أداتي النكرة -un une و العدد و ظرف الكمية يكتبو في الاثبات و يحذفو في النفي بينما أداة النكرة des و التجزئة كلها تحذف في الاثبات و النفي.	ملحوظة هامة
2 – يكتب حرف الـ s المحذوف مع الضمير tu في حالة الاثبات فقط.	ملحوظة هامة
3 – المكان المسبوق بحرف الجر de يحل محله الضمير en .	ملحوظة هامة

  

مكان الضمير	ضمائر المتكلم
قبل الفعل الواحد	حرف جر يحذف
قبل المصدر	حرف جر لا يحذف
قبل الفعل المساعد في الماضي المركب	حرف جر لا يحذف
بعد الأمر المثبت	حرف جر لا يحذف
قبل الأمر المنفي	حرف جر لا يحذف

  

حرف جر يحذف	حرف جر لا يحذف
me - nous	moi - nous
ضمائر المخاطب	
حرف جر يحذف	حرف جر لا يحذف
te - vous	toi - vous

## Exercices

### A – Remplace les mots soulignés par un pronom personnel :-

1 - Je regarde le match à la T.V.

☐ .....

2 - J'écrirai cette lettre à Rami.

☐ .....

3 - Je vais offrir ces cadeaux à mes parents.

☐ .....

4 - Les enfants ont allés au jardin avec leur mère.

☐ .....

5 - Nous aimons visiter L'Egypte chaque année.



- 6 - Nous avons reçu les invités au salon.  
 ? .....
- 7 - Je veux aller chez le mécanicien pour réparer la voiture.  
 ? .....
- 8 - Je vais écrire à mes amis.  
 ? .....
- 9 - Elle achète un grand sac à son fils.  
 ? .....
- 10 - Ne donnez pas les animaux à manger.  
 ? .....
- 11 - Vous pouvez répondre aux étudiants.  
 ? .....
- 12 - Samir écrit la lettre à ses amis français.  
 ? .....
- 13 - Vous allez faire ce voyage dans une heure.  
 ? .....
- 14 - Mes amis ont visité les pyramides.  
 ? .....
- 15 - Le professeur a corrigé nos cahiers.  
 ? .....
- 16 - Nous passons les vacances à Louxor.  
 ? .....
- 17 - J'ai visité Madona à l'hôpital.  
 ? .....
- 18 - Nous avons mangé beaucoup de viande.  
 ▶ .....
- 19 - Ils vont visiter leurs amis malades à l'hôpital.  
 ? .....
- 20 - Tu vas téléphoner à ton ami pour la fête.  
 ? .....
- 21 - Les élèves vont à la bibliothèque pour lire.  
 ? .....
- 22 - Nous avons acheté beaucoup de romans.  
 ? .....
- 23 - Les enfants ont allés au jardin avec leur mère.



? .....

24 - Nous sommes allés à Paris .

? .....

25 - Les élèves parlent de leurs professeurs.

? .....

26 - Sameh cherche son amie française à l'aéroport..

? .....

27 - La mère achète une grande poupée à son fille.

? .....

28 - Tous les élèves pensent à leurs examens.

? .....

29 - La femme pense à ses enfants.

? .....

30 - Je vais passer mes vacances à Haurgada.

? .....

31 - Samir a écrit la lettre à ses amis français.

? .....

32 - Tu vas regarder le match au stade ?

? Oui, .....

33 - Il a obéi à son père ?

? Non, .....

34 - Elle a fait ses devoirs ?

? Oui, .....

35 - Penses-tu aux malheureux ?

? Oui, .....

36 - Est-il sorti avec ses sœurs ?

? Non, .....

37 - Il va donner les clés aux touristes ?

? Oui, .....

38 - Est – ce qu'il t'a donné la clé de la voiture ?

? Oui, .....

39 - Je t'invite à mon anniversaire.

? .....

40 - Le ministre a reçu les responsables.

? .....

41 - Va acheter trois kilos de tomates.

BonjourKoweit.com



- ? .....
- 42 - Nous avons encore de l'argent.
- ? .....
- 43 - Le chauffeur a brûlé un feu rouge.
- ? .....
- 44 - Cet exercice paraît compliqué aux élèves.
- ? .....
- 45 - Il accompagne ses amis à la campagne.
- ? .....
- 46 - La conférence s'est tenue au Caire.
- ? .....
- 47 - Je voudrais prendre une tasse de thé.
- ? .....
- 48 - Le président a assisté à la cérémonie.
- ? .....
- 49 - Il faut répondre aux questions.
- ? .....
- 50 - Je vais téléphoner aux parents.
- ? .....
- 51 - Mon ami a besoin de ce livre.
- ? .....
- 52 - Viens faire les devoirs avec moi.
- ? .....
- 53 - Je ne comprends rien à l'écriture chinoise.
- ? .....
- 54 - Est – ce que le médecin soigne les malades ?
- ? Oui, .....
- 55 - Est – ce que vous me dites la vérité ?
- ? Oui, .....
- 56 - Vous êtes allés chez votre tante ?
- ? Non, .....
- 57 - Vous pouvez répondre aux étudiants ?
- ? Oui, .....
- 58 - Envoie cette lettre à ton cousin.
- ? .....

**B – Choisis la réponse juste :-**



- 1 - Ces livres, je vais ..... lire dans une semaine. ( le - les - leur )
- 2 - Voilà les élèves, le professeur .... a félicités. ( le - les - leur )
- 3 - Le devoir, je ne ... ai pas fait. ( le - lui - l' )
- 4 - Mona, je ... rencontrerai demain. ( le - la - lui )
- 5 - Mona, je ... téléphonerai demain. ( le - la - lui )
- 6 - Cette lettre, je ... ai écrite à Ali. ( la - l' - lui )
- 7 - Ali, je ... ai écrit cette lettre. ( la - l' - lui )
- 8 - Ces élèves, je vais ... offrir des cadeaux. ( les - lui - leur )
- 9 - Cet enfant, son père ... cherche à la gare. ( le - la - lui )
- 10 - Cette enfant, son père ... cherche à la gare. ( le - la - lui )
- 11 - Cet enfant, je ... envoie du chocolat. ( le - l' - lui )
- 12 - Ces films, je les ai ... tous. ( regardé - regardés - regardées )
- 13 - Cette révolution, j' ... ai participé. ( la - l' - y )
- 14 - Mes parents, je sortirai avec ... ( eux - leur - elles )
- 15 - Racha, je m'intéresse toujours à ..... ( lui - elle - la )
- 16 - Ce gâteau, donne - .... ( moi en - en moi - m'en )
- 17 - Je vais ... .. une. ( la lui - le lui - lui en )
- 18 - Attends - ..... ce soir. ( moi - toi - m' )
- 19 - Ne ..... attends pas ce soir. ( moi - toi - m' )
- 20 - Lève - ..... tôt demain. ( me - te - toi )
- 21 - Tu vas rencontrer Mona? Non, je vais ..... téléphoner. ( le - la - lui )
- 22 - Adel ..... a mangé deux. ( les - leur - en )
- 23 - La citadelle, Samia ..... a visitée l'année passée. ( l' - en - y )
- 24 - La citadelle, Samia ..... est allée l'année passée. ( l' - en - y )
- 25 - Je suis sortie le soir, papa m' a ... ( puni - punie - punir )
- 26 - Je suis sorti le soir, papa m' a ... ( puni - punie - punir )
- 27 - Je suis allée à Paris, mon fils m'a ..... une lettre. ( écrit - écrite - écrire )
- 28 - Ces questions, Mon fils ..... a répondu. ( les - y - leur )
- 29 - Cette fleur, je vais ..... donner à Nermin. ( la - y - lui )
- 30 - Nermin, je vais ..... donner cette fleur. ( la - y - lui )
- 31 - Mes parents, je vais ..... offrir ce cadeau. ( les - leur - en )
- 32 - Viens - tu avec ..... au cinéma ? ( me - moi - toi )
- 33 - Mes parents, je ..... obéis toujours. ( y - les - leur )
- 34 - Mes parents, je ..... cherche à la gare. ( y - les - leur )
- 35 - Nermin, je pense toujours à ..... ( elle - lui - la )



- 36 - Ce problème, mon père ..... pense toujours. ( elle - en - y )  
 37 - La langue chinoise, je n' ..... Comprends rien. ( en - y - la )

## Les pronoms relatifs ضمائر الوصل

qui / que / où / dont

\*\* شروط استخدام ضمائر الوصل :-

- 1 - لا بد من وجود جملتين بهما كلمة مكررة.
- 2 - لا بد و أن يكتب ضمير الوصل بعد الكلمة التي تعود عليه مباشرة.
- 3 - إذا كانت الكلمة المكررة في الجملة الثانية تقع .....

( عاقل / غير عاقل ) ( اسم / أو أحد الضمائر il - elle - ils - elles )  
 نربط بـ ( qui ) بمعنى ( الذي / التي / الذين / اللاتي )

فاعل

EX: Je vois les touristes. Ces touristes vont au musée.

Je vois les touristes qui vont au musée.

EX: Naguib Mahfouz a écrit la trilogie. Elle se compose de trois parties.

Naguib Mahfouz a écrit la trilogie qui se compose de trois parties.

EX: Taha Hussein était aveugle. Il était le doyen de la littérature arabe.

Taha Hussein qui était le doyen de la littérature arabe était aveugle.

\*\*\*\*\*

le - la - l' - les ( اسم أو أحد ضمائر المفعول المباشر المعرف ) ( عاقل / غير عاقل )

مفعول مباشر

نربط بـ ( que ) أو ( qu' ) بمعنى ( الذي / التي / الذين / اللاتي ).

EX: Je lis le journal. Mon père achète ce journal.

Je lis le journal que mon père achète.

EX: Le prix Nobel est un grand honneur. Naguib Mahfouz a reçu ce prix en 1988.

Le prix Nobel que Naguib Mahfouz a reçu en 1988 est un grand honneur.

EX: Ce film est intéressant. Je l'ai regardé 3 fois.

Ce film que j'ai regardé 3 fois est intéressant.

EX: Cette robe est très chic. Mon père a acheté cette robe de Paris.

Cette robe que mon père a achetée de paris est très chic.

\*\*\*\*\*

( غالباً يكون اسم مكان / أو الضمير الشخصي y )

مفعول غير مباشر

نربط بـ ( où ) بمعنى ( حيث )

EX: C'est le Caire. Mon oncle vit au Caire.

C'est le Caire où mon oncle vit.

EX: Alex donne sur la mer méditerranée. Ahmed Zowil a étudié à Alex.

Alex. où Ahmed Zowil a étudié donne sur la mer méditerranée.

EX: Voilà Paris. J'y ai passé une semaine.

Voilà Paris où j'ai passé une semaine.

\*\*\*\*\*

( اسم مضاف مسبق ( de ) ) ( الضمير الشخصي en )

مفعول مسبق بحرف الجر ( de )